

St. Joseph Parish, Middletown

Our Lady of the Lake Mission, Loch Lomond

21396 Hwy 175, Middletown

14 de Junio, 2026

707 987-3676



Pastoral Staff

Fr. Lawrence Mendoza - Pastor
Sandy Hood - Office Manager

Pam Quiroz - Rel Ed Director
Debbie Heidary-Newsletter/Website

Schedule of Services:

Reconciliation

Friday 9 a.m. to 10 a.m. English
7:00 p.m. to 8:00 p.m. Spanish
or by Appointment

Baptisms

Preparation for parents required: See
Pastor after Mass

Marriages

By appointment at least six months in
advance

Anointing of the Sick

For those who are elderly, seriously ill,
or scheduled for surgery, please call the
parish office.

Office 707 987-3676

Parish Office Hours:

Wednesday 10 a.m. to 2 p.m.
Thursday 10 a.m. to 2 p.m.
Friday 10 a.m. to 2 p.m.

P.O. Box 1350

Middletown, CA 95461

Email: stjoseph11@att.net

Website: stjoseph-middletown.com

Fax: 707 987-2792

Emergency # 707 513-3991



MASS SCHEDULE

Saturday Mass 5:00 p.m.

Our Lady of the Lake Mission – 12836 Hwy 175, Loch Lomond

Sunday Masses

St. Joseph Church - Middletown 9:30 a.m. (English)
Our Lady of the Pines - Whispering Pines, Forest Lake Rd 11:30 a.m. (English)
St. Joseph Church - Middletown 4:00 p.m. (Spanish)

St. Joseph Church Weekday Mass Schedule

Tuesday through Friday 8:30 a.m. (English)

9:00 a.m. – 10:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament (Every Friday)

Friday 6:30 p.m. Mass (Spanish)

7:00 p.m. Exposition of the Blessed Sacrament (Every Friday)

XI Domingo del Tiempo Ordinario

Ser Enviados Como Obreros Para Su Mies Por Padre Lawrence Mendoza

En este XI Domingo del Tiempo Ordinario, nuestro Evangelio (Mateo 9:36–10:8) comienza mostrando la compasión de Jesús al ver a las multitudes, cansadas y abatidas, como ovejas que no tienen pastor. Entonces les dice a sus discípulos: La cosecha es abundante, pero los trabajadores son pocos; rueguen, por tanto, al dueño de la mies que envíe trabajadores a su cosecha. ¡Qué manera tan profunda tiene Jesús de expresar a sus discípulos, y también a nosotros, el gran deseo que siente por aquellas multitudes necesitadas de guía y cuidado espiritual! Son muchos los que necesitan un pastor, pero son pocos los “obreros” dispuestos a realizar esa tarea. Por eso Jesús nos llama a todos a rogar al Señor de la mies que envíe obreros a su cosecha. Después, Jesús llama a sus doce discípulos y comparte con ellos su misión de anunciar el Reino de los Cielos. El Evangelio nos muestra que los discípulos son enviados a continuar la obra que Jesús había comenzado. El enfoque de Mateo pasa del ministerio de Jesús al trabajo de la comunidad que Él ha fundado. Más que los otros evangelistas, Mateo desarrolla ampliamente la misión de la comunidad cristiana, la Iglesia, que continuará la obra de Cristo después de su muerte y resurrección. Mateo enumera los nombres de los doce discípulos, al igual que Marcos y Lucas. También utiliza la palabra Apóstol, que significa enviado, para referirse a ellos. Con ello quiere destacar que los Apóstoles son enviados por Jesús para proclamar el Reino de los Cielos. Jesús les instruye específicamente que no vayan a territorio pagano ni entren en ciudades samaritanas, sino que se dirijan primero a las ovejas perdidas de Israel. La gran misión de hacer discípulos a todas las naciones vendrá más tarde, después de su resurrección. Luego les enseña a proclamar: «El Reino de los Cielos está cerca.» Habiéndoles dado autoridad sobre los espíritus impuros, Jesús les manda sanar a los enfermos, resucitar a los muertos, limpiar a los leprosos y expulsar demonios. Además, les dice: Gratis lo recibieron; denlo gratis. Es decir, debemos reconocer que los dones que recibimos gratuitamente de Dios están destinados a ser compartidos generosamente con los demás. Así como Jesús envió a sus Apóstoles a continuar su obra y su misión, también la Iglesia es enviada por Cristo. Y nosotros, como miembros de la Iglesia, somos igualmente enviados por Jesús para desempeñar nuestro papel particular en su misión salvadora. Ayer como hoy, los obreros siguen siendo pocos. Que todos respondamos con generosidad al llamado del Señor y oremos con fervor para que Él siga enviando obreros a su mies.

+++++



Celebrating faith.

Connecting families.

Sharing hope.

When people enter the doors of our church they are looking for a place to belong. Our directory brings us together to develop new relationships, connect with our own families, and reconnect with those we haven't seen in a while. Join us for this "Connections Event" and be part of what God is doing right here at our church!

Directory Committee

Connections Event

Our church directory will not be complete without you. Join us to celebrate faith and family with our new church family album.

~ Schedule your professional photography session when you stop by the sign-up table at the church or simply go online and follow the instructions below. If we don't see your name on our list of appointments, you will receive a phone call inviting you to participate.

~ Every sitting photographed by Universal will receive a complimentary 8 x 10 portrait and a directory !

~ Universal provides a complete professional portrait studio right here at our church! You'll enjoy a variety of poses, backgrounds, portrait sizes, finishes and framing options for the opportunity to purchase portraits to give to your family and friends.

Set your appointment with
Universal today at ucdir.com!

Gathering families, Connecting generations.



INSTRUCCIONES PARA PROGRAMAR EN LÍNEA LA CITA FOTOGRÁFICA FAMILIAR

Del 28 de Julio al 1 de Agosto

Visite el sitio web de Universal Church Directories:
www.ucdir.com.

- Visite el sitio web de Universal Church Directories: www.ucdir.com.
- Haga clic en el recuadro a la derecha de la página principal titulado **"Photography Appointment Scheduling Login"** (Inicio de sesión para programar citas fotográficas).
- Ingrese el código de la Iglesia: **ca179**.
- Ingrese la contraseña de la Iglesia: **catholic1**.
- Haga clic en el botón **"Enter"**.
- Seleccione la fecha deseada para la fotografía.
- Haga clic en el botón **"Reserve Time"** junto al horario de cita fotográfica que prefiera.
- Complete toda la información requerida en los campos marcados con un asterisco (*).
- Haga clic en el botón **"Schedule Appointment"** al final de la pantalla para reservar la cita fotográfica a nombre de su familia.
- Si serán fotografiados más de seis miembros de la familia, por favor reserve dos citas consecutivas (por ejemplo, a las 6:00 p.m. y 6:10 p.m.).
- Imprima la siguiente pantalla para conservar un recordatorio de la cita fotográfica de su familia.
- Para cambiar o cancelar su cita fotográfica, comuníquese con el administrador de programación en línea al **(707) 513-3991**.

*please
pray for
the sick*

Please pray for the sick in our parish, our families & friends, and those who care for them.... Mary Ann Arnold, Tony Arnold, Charlotte Baker, Larry Boll, Kathleen Brune, Rick Freeman, Michael C, Corkey Cauley, Debbie Cariela, Barbara Farkas, Steve Foster, Cheryl Fua, Cianna Gazperony, Hector Guerra, Alysia Hash, Jasmine Hash, Laura Hilton, Barbara Kaelin, Doug Kloppenburg, Joe & Mary Ann Kenny, Helen Kruljac, Ines Mendoza, Elsa Meyer, Shirley Milner, John Morris, Don Nielsen, Kathryn Nielsen, Maxine Lair, Andres Ochoa, Joaquina Ortega, Kate Pavelchik, Cindy Perez, Elinor Rich, Grace Q, Stefan Ripich, Maureen Rixen, Silas Schneider, Jim Serventi, Kirt Smartt, Judith Spears, Debbie Spicart, Rebeca Marie Stanley, Naomi Tambornini, Leslie Thomas, Rachel Torez, Toni Vecellio, and **special intentions for all who suffer from cancer.**

For the St. Joseph Parishioners, sign up to **FORMED.ORG** by Scanning the QR Code



Cómo registrarse en FORMED

1. Visite www.formed.org.
2. Haga clic en “Sign Up” (Registrarse) o “Sign In” (Iniciar sesión) si ya tiene una cuenta.
3. Busque nuestra parroquia por nombre.
4. Ingrese el código postal de nuestra parroquia.
5. Proporcione su dirección de correo electrónico.

Una vez registrado, podrá comenzar de inmediato a explorar una gran variedad de programas que enriquecerán su fe. Aproveche este maravilloso regalo y profundice su fe católica.

MEMORIAL DE JOAN MOSS – Se llevará a cabo una Celebración de la Vida en honor de Joan Moss en el Loch Lomond Resort el sábado 20 de junio. Asimismo, la comunidad de Our Lady of the Lake celebrará un homenaje para Joan al día siguiente, domingo 21 de junio, después de la Misa de las 11:30 a.m. en Our Lady of the Pines, nuestra iglesia al aire libre ubicada en Forest Lake Drive. Todos están cordialmente invitados a asistir; se ofrecerá un almuerzo ligero. Joan fue una parte muy importante de nuestra parroquia durante muchos años, brindando música para la comunidad de Our Lady of the Lake.

¡El Retiro Diocesano para Mujeres ya está completo y no hay más espacios disponibles!



Saturday, June 13, 5:00 p.m.

Aunt Eva & Uncle Alden++ Requested by Sandy Hood

Sunday, June 14, 9:30 a.m.

Nick E. Schaff+ Requested by Jane Cauley

Cecilia Alverio (sp) Requested by Robert & Donna Alverio

Sunday, June 14, 11:30 a.m.

Gomercindo+ Requested by Delia Neilson

Raymond Neilson Requested by Roxanne Neilson

Anuncios Parroquiales...

- ☐ El Padre Lawrence estará fuera del 15 al 26 de Junio. No habrá Misas entre semana durante este período.
- ☐ Durante el fin de semana del 20 y 21 de Junio, daremos la bienvenida al Padre Anthony Chendumalli, quien realizará una Campaña Misionera en nombre de la Congregación de Jesús, María y José de Guntur, India. ¡Por favor, apoyen esta Campaña Misionera! Les pedimos colocar sus sobres azules y amarillos en la primera colecta. La segunda colecta será destinada a la Campaña Misionera.
- ☐ Los sobres para el Día del Padre están disponibles en la parte posterior de nuestras iglesias.
- ☐ Actualización de la Campaña Ministerial Anual (AMA): Nuestra meta es de \$12,400. Hasta la fecha, los compromisos de donación ascienden a \$14,980, y la diócesis ha recibido \$10,565. Les recordamos entregar sus promesas de donación lo antes posible para que podamos recibir nuestro reembolso de la diócesis. ¡Muchas gracias por su generosidad!
- ☐ Estamos buscando voluntarios para ayudar con el proyecto del Directorio Parroquial. Si está interesado y tiene experiencia y conocimientos en computación y plataformas en línea, por favor llame a la oficina parroquial lo antes posible.

Información Sobre Las Clases De Educación Religiosa

Julio: Preinscripción para los niños que desean inscribirse en las clases de educación religiosa.

Agosto: La inscripción para todos los niños se llevará a cabo en el salón de clases después de las Misas de las 9:30 a.m. y 4:00 p.m.

La inscripción para:

Primera Reconciliación y Primera Comunión (los niños deben tener al menos 7 años de edad o estar en segundo grado), y Confirmación (los jóvenes deben tener entre 11 y 17 años de edad o estar en los grados 6.º al 12.º), se realizará en el salón de clases después de la Misa cada domingo. También necesitamos voluntarios para servir como asistentes de Catequesis y suplentes para las Clases de: Reconciliación (Miércoles), Primera Comunión (Viernes), y Confirmación (Domingo).

Los voluntarios deben tener al menos 18 años de edad y haber completado el proceso de toma de huellas digitales (fingerprinting)

COLLECTION – June 6 & 7

Our Lady of the Lake - \$655

St. Joseph 9:30 a.m. - \$4,298

St. Joseph 11:30 a.m. - \$232

St. Joseph 4:00 p.m. - \$380

Total Collection \$5,565

*Visit our website for a copy of the bulletin
stjoseph-middletown.com*

“I am the vine; you are the branches”

Where Every Bite Is A Delight!

BEULAH'S KITCHEN

Open 7 Days a Week 6am - 2pm

21147 Calistoga St. (707) 987-0473
Middletown, CA 95461

RGW Groundskeeping, LLC

Vegetation Control



Jose Ramirez

19565 Stinson Rd 530-340-3974
Hidden Valley Lake, CA 707-987-9977
95467 joselitoranz@gmail.com

TECHNICARE AUTO

REPAIR-SMOG-DIAGNOSTIC

GARRETT NELLIGAN
TECH-OWNER

18100 VINTAGE CT. STE. D
MIDDLETOWN, CA. 95461
707 2805829 OR 7079879344

FITCHMTNWRENCH@GMAIL.COM



Gondola Enterprises

home repair
garden maintenance
landscaping

Richard J. Gondola

Phone 707) 526-2900 cell (707) 529-3428

B&G Tires Middletown

Tires, Brakes, Alignments, Auto Repairs

John Higgins
Manager

21218 Calistoga St / P.O. Box 961
Middletown, CA 95461

office 707.987.2291
hours 8:00-5:00 Monday thru Friday



COOPERTIRES



707-987-4663 (GOOD)

21389 Stewart Street Middletown

Monday-Friday

12-8pm

Closed Weekends

ARMED FORCE PEST CONTROL INC.

"The Bug Stops Here!"

Bonded, Insured, Licensed
Lic. # PR4227

Locally Owned & Operated Since 2002



PO Box 537
Middletown, CA 95461

707-987-9828
Fax: 707-987-9829

service@armedforcepest.com
www.armedforcepest.com



707-987-2325

21088 Calistoga Rd., Middletown
16295 Highway 175, Cobb



LOCAL Award-Winning HEALTHCARE

Lake County Tribal Health
Modern Medicine Personalized Care

Please support
our advertisers,
by patronizing
their
businesses.

Middletown Mail & More
and Vehicle Registration Services

21373 STATE HWY 175 UNIT D
MIDDLETOWN, CA 95461

M-F 9 am- 6 pm Sat 10 am- 2 pm

P: 707-809-7536

- UPS • FedEx • USPS • Packing Supplies • Copies
- Live Scan • Notary Public • Greeting Cards
- Document Scanning • Computer Rental • Faxing
- Passport Photos • Confidential Shredding
- Office & School Supplies • Printing Services- Photos, Banners, Blue Prints, Business Cards, Flyers
- Vehicle Registration Services- Renewals & Transfers: Vehicles, Boats, Trailers, & More!

www.middletownmailandmore.com

STEPHEN HEBERT Painting

OWNER
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
CA #697100

707.987.2674
707.489.7953 mbl



Natural products for face, body & bath.

- Organic tallow, oils, & butters •Small batch made in Chico, CA
- For men, women, & children
- Specialty face masks, body butters, mosquito & sun repellent

Visit www.flourishbeautycare.com for the full collection.